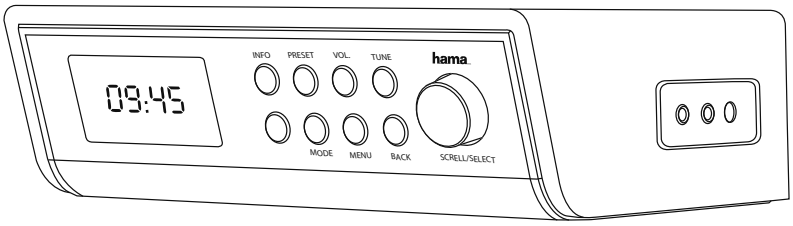
00054815
(IR320)
00054831
(IR320)

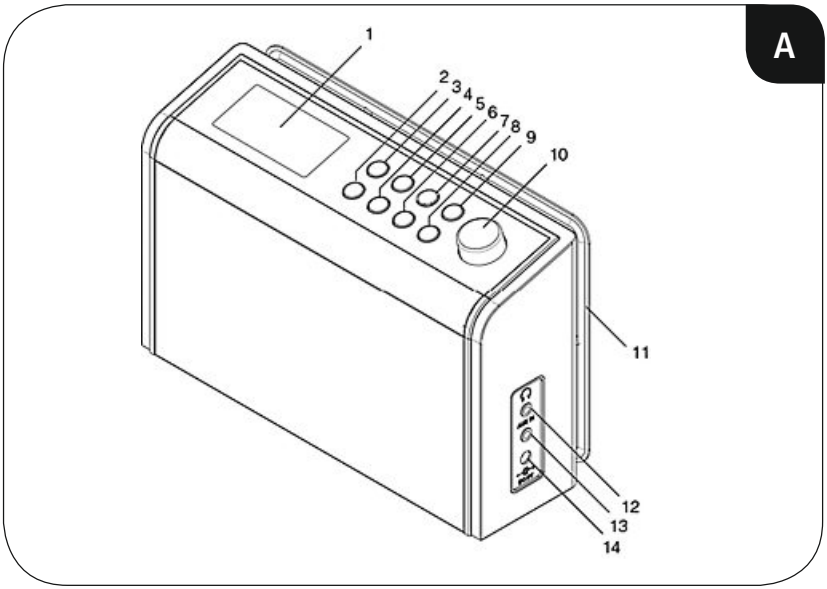
hama®
THE SMART SOLUTION

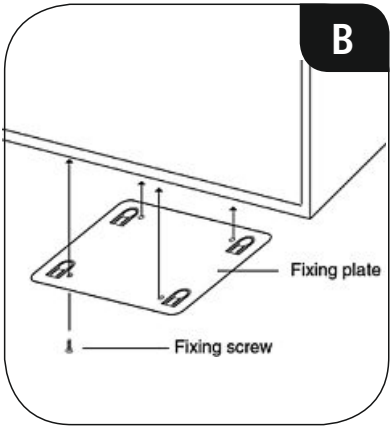
Internet Radio

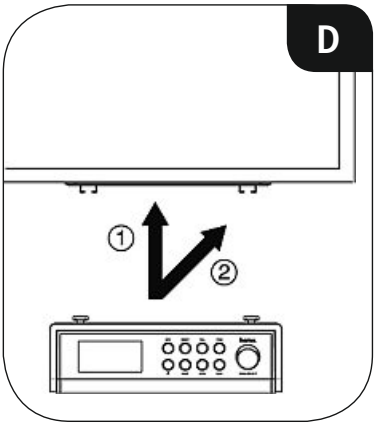
Internetradio

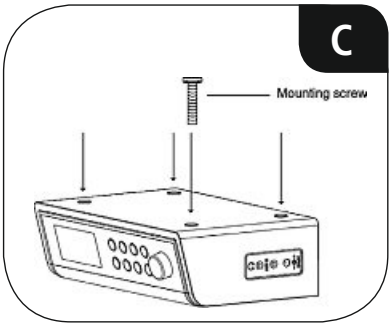


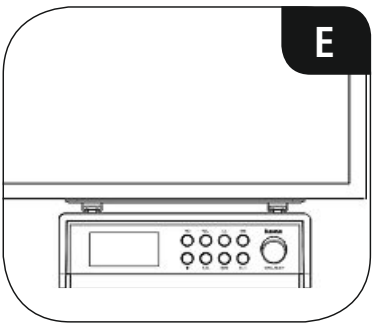
Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk


A
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14


B
Fixing plate
Fixing screw


D
①
②


C
Mounting screw


E

Datos técnicos

Receptor de radio	DAB -	DAB+ -	FM -	Internet ✓	Spotify ✓
Capacidad de conexión	WIFI(b/g/n)				
Pantalla	2.6“ Full Dot LCD				
Cifrado	WEP, WPA, WPA2, WPS				
Altavoces	4 W RMS (2 x 2 W)				
Impedancia	4 ohmios Speaker 3“				
Entrada de corriente	9 V ⎓ 1000 mA				
Consumo de corriente	Funcionamiento	12 W	Disponibilidad	< 1 W	
Consumo de corriente	Aux in, jack para auriculares de 3,5 mm				
Favoritos	Internet: 30				
Formatos	IR: MP3, WMA, ADTS	UPNP: MP3, WMA v9/ASF, M4A, ADTS, WAV, LPCM, FLAC, ALAC			
Idiomas de la IU	Inglés, Danés, Holandés, Finés, Francés, Alemán, Italiano, Noruego, Polaco, Portugués, Español, Sueco, Turco				
Contenido del paquete	Placa de montaje, 4 tornillos de madera/ 4 tornillos, Instrucciones breves, Folleto Spotify, fuente de alimentación				
Dimensiones (AnxAlxPro)	208 x 140 x 75 mm				
Peso	900g				

Elementos de manejo e indicadores

A: Lado frontal de la radio		
1		Display
2	[⏻]	Interruptor on/off
3	[INFO]	Consulta de información adicional
4	[MODE]	Cambio del modo operativo (radio por Internet, Spotify Connect, reproductor de música, Aux in)
5	[PRESET]	Enumerar/ guardar favoritos
6	[MENU]	Acceso directo al menú
7	[VOL.]	Activación de la regulación de volumen via [SCROLL/SELECT]
8	[BACK]	Retroceder un nivel en el menú
9	[TIMER]	Activación avisador (ajuste mediante [SCROLL/SELECT])
10	[SCROLL/ SELECT]	Girar: Selección Pulsar: Confirmación
11		Placa de montaje
12		Conector hembra para auriculares
13		Conector hembra AUX IN
14		Cable de corriente

Contenido

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones 5

2. Contenido del paquete 5

3. Instrucciones de seguridad 5

4. Montaje 5

5. Información y notas relevantes antes de la puesta en marcha 6

6. Puesta en funcionamiento 6

6.1 Radio – Conexión y proceso de inicio 6

6.2. Notas generales sobre el manejo. 7

6.3 Configuración inicial 8

7. Menú principal/modos 9

8. Radio por Internet. 9

8.1 Búsqueda de emisora. 9

8.1.1 Búsqueda de países y regiones 10

8.1.2 Búsqueda por géneros. 10

8.1.3 Búsqueda por nombre 10

8.1.4 Emisoras populares 10

8.1.5 Emisoras nuevas 11

8.1.6 Emisoras locales 11

8.2 Podcasts 11

8.2.1 Búsqueda por países 11

8.2.2 Búsqueda por formatos(temas/categorías) 11

8.2.3 Búsqueda por nombre 12

8.3 Escuchado por última vez. 12

8.4 Favoritos (local) 12

8.4.1 Guardar favoritos 12

8.4.2 Acceder a favoritos 12

8.5 Favoritos (vTuner - http://www.wifiradio-frontier.com) 13

8.5.1 Primer uso – registro de la radio 13

8.5.2 Administración online de favoritos (vTuner - http://www.wifiradio-frontier.com) 13

8.5.3 Acceder a listas de favoritos 13

8.5.4 Mis estaciones de radio agregadas 14

9. Spotify 14

10. Reproductor de música (UPNP, USB)) 15

10.1 Reproducción desde el ordenador (streaming) 15

10.2 Reproducción desde la red– acceso directo mediante radio 16

10.3 Reproducción de una lista de reproducción 16

10.4 Opciones generales de reproducción 17

11. Entrada auxiliar. 17

12. Función sleep 18

13. Despertador. 18

13.1 Ajustes 18

13.2 Activar/desactivar el despertador 19

13.3 Apagar el despertador/función snooze 19

14. Avisador. 19

15. Ajustes del sistema 20

15.1 Ecualizador 20

15.2 Ajustes de Internet. 20

15.2.1 Asistente de red – Configuración de la conexión a Internet/búsqueda 20

15.2.2 Conexión inalámbrica (WLAN) 21

15.2.3 Configuración manual de la conexión de red – inalámbrica (WLAN) 22

15.2.4 Mostrar ajustes 22

15.2.5 Eliminar perfiles de red 23

15.2.6 Detención de la conexión de red 23

15.3 Ajustes de hora 23

15.4 Idioma. 24

15.5 Ajuste de fábrica 24

15.6 Actualización del software 24

15.7 Asistente de configuración 25

15.8 Info 25

15.9 Retroiluminación 25

15.10 AUX: Auto-Standby 25

16. Mantenimiento y cuidado 26

17. Exclusión de responsabilidad 26

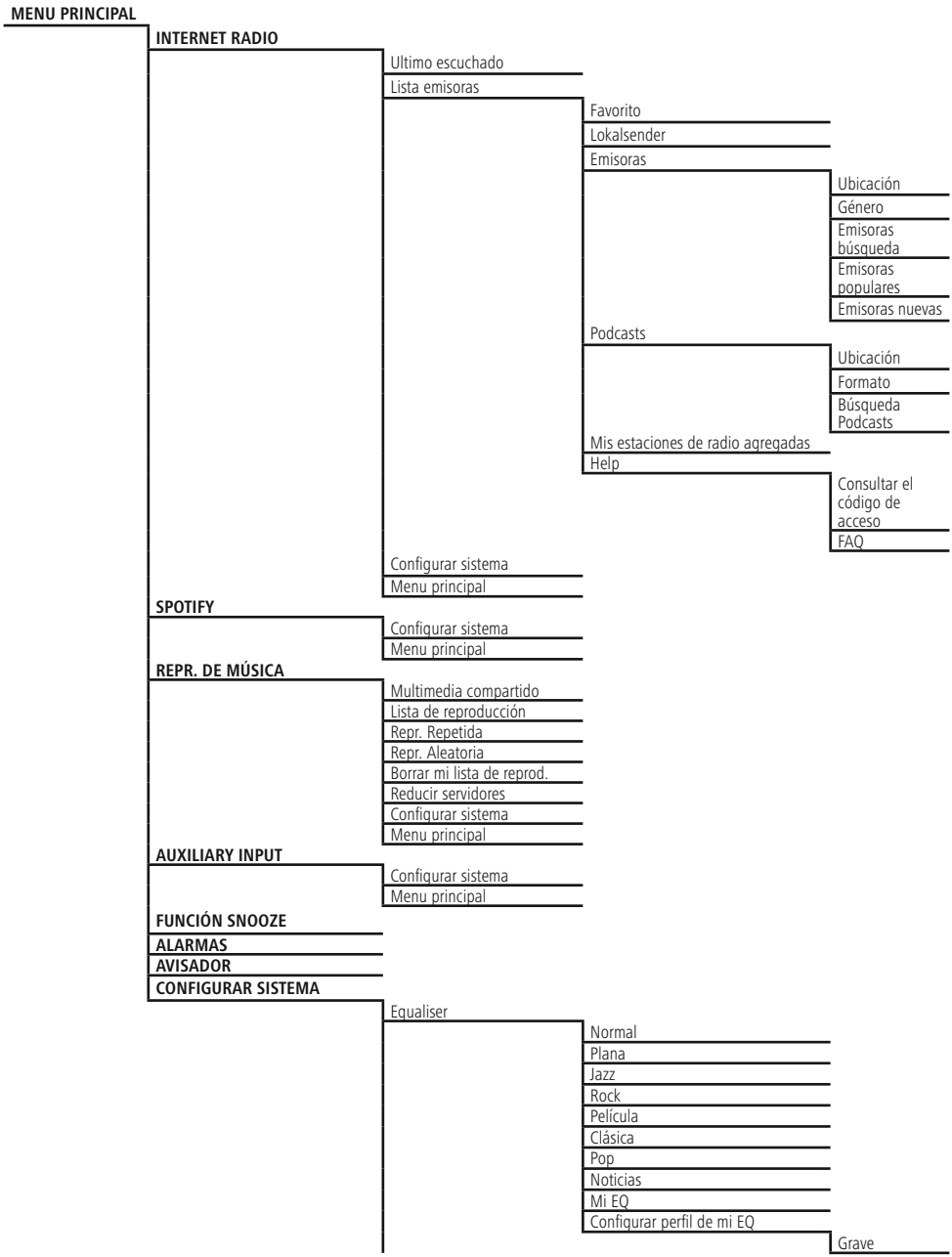
18. Servicio y soporte 26

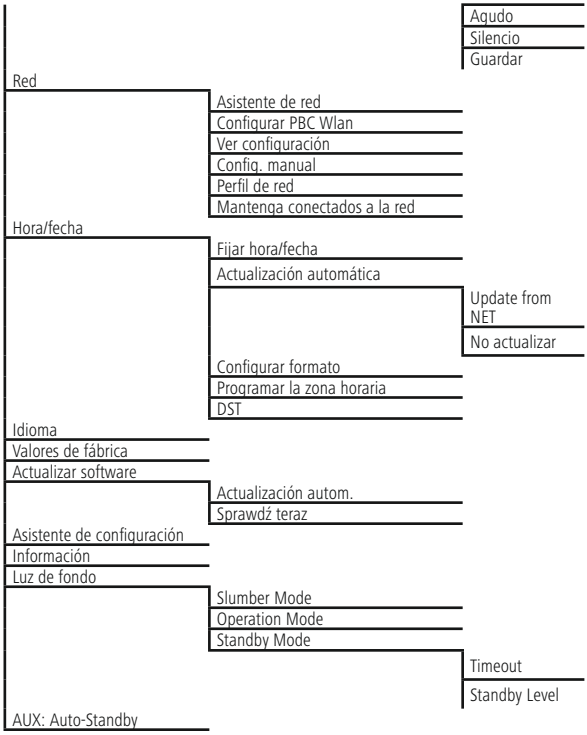
19. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental: 26

20. Declaración de conformidad 26

Estructura del menú




Agudo
Silencio
Guardar
Red
Asistente de red
Configurar PBC Wlan
Ver configuración
Config. manual
Perfil de red
Mantenga conectados a la red
Hora/fecha
Fijar hora/fecha
Actualización automática
Update from NET
No actualizar
Configurar formato
Programar la zona horaria
DST
Idioma
Valores de fábrica
Actualizar software
Actualización autom.
Sprawdź teraz
Asistente de configuración
Información
Luz de fondo
Slumber Mode
Operation Mode
Standby Mode
Timeout
Standby Level
AUX: Auto-Standby

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama. Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vende el aparato, entregue estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Peligro de sufrir una descarga eléctrica

Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.

Aviso

Se utiliza para caracterizar las indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Radio por Internet IR230
- Fuente de alimentación
- Placa de montaje
- 8 tornillos
- Instrucciones breves
- Folleto Spotify Connect

3. Instrucciones de seguridad

- El producto es para el uso doméstico privado, no comercial.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad, el calor excesivo y utilícelo sólo en recintos secos.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
- No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.

Peligro de sufrir una descarga eléctrica

- No abra el producto y no lo siga operando de presentar deterioros.
- No utilice el producto si el adaptador de AC, el adaptador del cable o el cable eléctrico están dañados.
- No intente mantener o reparar el producto por cuenta propia. - Encomiende cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

4. Montaje

- Fije la placa de montaje suministrada con los 4 tornillos de madera a la parte inferior de su armario suspendido. (B)
- Para ello, seleccione un emplazamiento adecuado en el que la radio no quede expuesta a fuentes de calor o humedad (por ejemplo, no situado por encima o cerca de placas de cocina/lavavajillas/lavabos).
- Atornille los cuatro tornillos M6x13x en las aberturas previstas para ello en la parte superior de la radio (C).
- Los tornillos deben sobresalir aprox. 3,5 mm, no debiendo quedar completamente atornillados.
- Coloque la radio sobre la placa de montaje de tal forma que los 4 tornillos de fijación encajen limpiamente (D y E).

5. Información y notas relevantes antes de la puesta en marcha

Preparación de la conexión de red/ conexión a Internet

Tiene la posibilidad de integrar esta radio en una red local, accediendo así a un servidor doméstico u otras fuentes habilitadas. Para recibir radio por Internet o acceder a contenidos multimedia no almacenados localmente (de tipo streaming, p. ej. Spotify Connect), se requiere adicionalmente una conexión a Internet en la red.

Conexión WLAN/Wi-Fi (red inalámbrica)

- Asegúrese de que el router está encendido y de que se ha establecido una conexión a Internet/a la red.
- Si no lo ha hecho todavía, active la conexión WLAN de su router.
- Si surgieran preguntas sobre la configuración del router, emplee las instrucciones de uso del router para detectar el fallo/solucionar el problema.
- Encontrará instrucciones precisas para la configuración de la conexión WLAN en el apartado **Conexión inalámbrica**.

6. Puesta en funcionamiento

6.1 Radio – Conexión y proceso de inicio

Conecte el cable de corriente con una toma de corriente correctamente instalada y fácilmente accesible.
La fuente de alimentación es adecuada para una tensión de red de 100-240 V y por ello utilizable en prácticamente todas las redes de corriente que se basen en corriente alterna. Recuerde que para ello puede requerirse un adaptador específico del país.
Encontrará la selección correspondiente de productos en www.hama.com.

Nota

- Utilice el producto conectado a una toma de corriente autorizada.
- En caso de tomas de corriente múltiples, asegúrese de que los consumidores conectados no sobrepasan el consumo total de potencia admisible.
- La toma de corriente debe estar fácilmente accesible en todo momento.
- Desconecte el producto de la red si no va a emplearse durante un tiempo prolongado.

La inicialización se produce tras la conexión del producto y la toma de corriente.
La radio se inicia y se enumeran los idiomas de menú posibles.

El asistente de configuración le ayuda durante el ajuste inicial.

6.2. Notas generales sobre el manejo

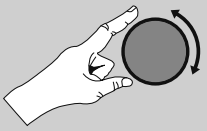
Instrucciones de manejo

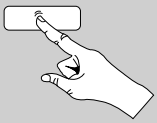
- En casos de selección entre diferentes botones (p. ej. **SÍ** o **NO**), el botón seleccionado se muestra con fondo claro.
- En menús que ofrecen una selección entre diferentes opciones (p. ej. ecualizador,actualización, etc.), la opción actualmente seleccionada se indica mediante #.

Navegación y control

- Girando [**SCROLL/SELECT**] puede seleccionar opciones individuales del menú.
- Puede confirmar la selección pulsando [**SCROLL/ SELECT**].

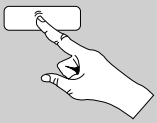
Este procedimiento se visualiza en estas instrucciones de manejo mediante los siguientes símbolos.

Selección (navigate)	Confirmación (enter)
	

	Es posible acceder a algunas funciones mediante teclas de marcación abreviada. La pulsación de las teclas de marcación abreviada se representa mediante este símbolo.

Tras pulsar una tecla de marcación abreviada, navegue por las opciones de menú ofrecidas mediante [**SCROLL/ SELECT**].

Regular el volumen

	[**VOL.**]

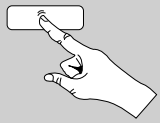
- Pulse [**VOL.**] si desea regular el volumen. Se muestra una barra y el valor de volumen actual.
- Girando [**SCROLL/SELECT**] se aumenta (a la derecha) o disminuye (a la izquierda) el volumen.

Introducción de contraseñas, textos de búsqueda, etc.

- Seleccione con [**SCROLL/SELECT**] los números y/o cifras correspondientes individualmente y confirme la selección correspondiente pulsando [**SCROLL/SELECT**].
- Para corregir fallos en la introducción, seleccione y confirme con el botón –. El último valor introducido se borra.
- Para cancelar la introducción, seleccione y confirme con el botón **ABBR**.
- Si ha introducido todo los valores y desea finalizar la introducción, confirme con el botón **OK**.
- Pulsando [**INFO**] accede directamente a los botones **– / OK / ABBR.**

Información adicional

Pulsando [**INFO**] se muestra información adicional, dependiendo del modo operativo y de la emisora, los archivos de música etc. correspondientes.

	[**INFO**]

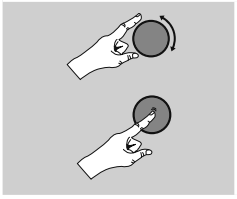
- **Descripción**
  Indicación de la emisora de radio, el programa actual, contenido, temas, etc.
- **Género/país del programa**
  Se indica el género (estilo musical) y el país/estado o la región de la emisora.
- **Fiabilidad**
- **Velocidad de bit**
  Se muestra la velocidad de bit de la emisora recibida en el momento actual.
- **Codec**
  Indicación del procedimiento de codificación para la digitalización de datos y señales, p. ej. MP3, WMA
- **Tasa de muestreo**
  Indicación de la tasa de muestreo (tasa de sampling/ sample o frecuencia de muestreo), que indica la frecuencia con la que se consulta la señal de audio en un tiempo determinado.
- **Buffer de reproducción**
  La potencia de la señal de la emisora recibida se indica mediante la longitud de la barra representada.
- **Fecha actual**
- **Intérprete**
- **Álbum**
- **Carpeta**
- **Ruta**
  Indicación de la ruta de almacenamiento del archivo reproducido actualmente.

Encendido/ apagado/ standby

- Pulse [⏻] para encender o apagar la radio (standby).
- Desconecte el dispositivo de la alimentación de corriente para apagarlo totalmente.

6.3 Configuración inicial

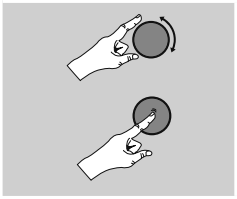
En la configuración inicial se muestran enumerados los posibles idiomas de menú. Proceda del siguiente modo para ajustar el idioma deseado:



Idioma deseado p. ej. español (Spanish)

Asistente de configuración

Una vez ajustado el idioma, es posible iniciar (**SÍ**)/saltar (**NO**) la configuración inicial mediante el asistente de configuración:



SÍ / NO

Nota – Inicio con o sin asistente de configuración

- Para una primera puesta en funcionamiento fácil y rápida (ajuste de fecha y hora, configuración de la conexión a Internet, etc.) le recomendamos ejecutar el asistente de configuración (**SÍ**).
- Si, no obstante, desea saltar la configuración inicial mediante el asistente de configuración, seleccione **NO**. Todos los ajustes realizados mediante el asistente de configuración pueden efectuarse también posteriormente de manera individual a través de los ajustes del sistema. Alternativamente, es posible ejecutar nuevamente el asistente de configuración en cualquier momento.
- Seguidamente, seleccione **SÍ** o **NO** para ejecutar o no ejecutar el asistente de configuración automáticamente con el siguiente inicio de la radio. Se encuentra en el menú principal.

Fecha/hora

- **Formato de12/24 horas**
- **Actualización automática**
  - **Actualización de Internet**
    Seleccionando esta opción, la hora y la fecha se ajustan automáticamente a través de la conexión a Internet. Seleccione adicionalmente la zona horaria de su localización y, si lo desea (**ON**), la adaptación al horario de verano/invierno.
  - **No hay actualización**
    La hora y la fecha (**DD-MM-AAAA**) deben ajustarse manualmente, ya que no se produce un ajuste automático.

Detener la conexión de red

Este ajuste es una función de ahorro energético de la radio. Con la función desactivada(**NO #**), el módulo de red se apaga si la radio no emplea activamente ninguna conexión de red (p. ej. en el modo standby).
Por tanto, en caso de emplear streaming, debe activar esta opción de menú (**SÍ #**). Esta opción está desactivada de manera estándar.

Asistente de red – Configuración de la conexión a Internet

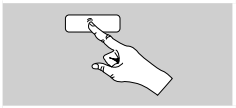
Nota – Referencia a otro punto de estas instrucciones de manejo

Debido a la gran extensión de este capítulo, siga las indicaciones presentadas bajo 1**3.2.1. Asistente de red – Configuración de la conexión a Internet.**

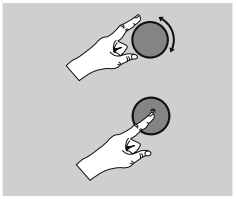
La finalización del asistente de red también supone la finalización del asistente de configuración. En la pantalla se muestra la nota correspondiente.
Confirme la finalización pulsando [**SCROLL/SELECT**] para acceder al menú principal.

7. Menú principal/modos

Proceda como se indica a continuación para acceder al menú principal:



[**MENU**]

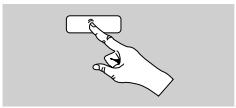


Menú principal

El menú principal contiene los diferentes modos operativos y otros accesos directos, explicados por separado en los siguientes capítulos:

8. **Radio por Internet**
9. **Spotify**
10. **Reproductor de música**
11. **Entrada auxiliar**
12. **Función sleep**
13. **Despertador**
14. **Ajustes del sistema**

También es posible seleccionar cada modo operativo pulsando [**MODE**] repetidamente.



[**MODE**]

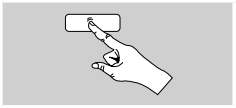
8. Radio por Internet

La radio emplea la base de datos del proveedor vTuner*. Pude emplear emisoras sin registro directo desde el portal http://www.wifiradio-frontier.com. Encontrará unas instrucciones de uso detalladas en el apartado **7.5. Favoritos**.

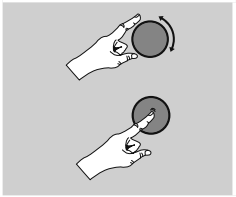
Nota

* Es posible modificar el proveedor para garantizar la funcionalidad y el rendimiento del producto.

Active, desde el menú principal o pulsando [**MODE**] repetidamente, el modo operativo **Radio por Internet (Internet Radio)** desde la radio:



[**MENU**]



Menú principal
↓
Radio por Internet

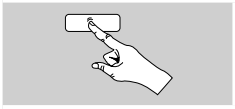
8.1 Búsqueda de emisora

La radio ofrece diferentes posibilidades para buscar las emisoras deseadas.

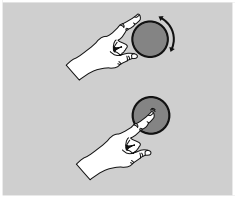
- Navegue por cada función de búsqueda individual y sus opciones mediante [**SCROLL/SELECT**].
- Una vez haya encontrado la emisora deseada, confirme pulsando [**SCROLL/SELECT**]. La radio reproduce la emisora.

8.1.1 Búsqueda de países y regiones

Para buscar emisoras de continentes, regiones y países concretos, proceda del siguiente modo:



[**MENU**]

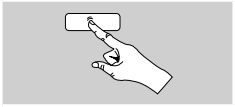


Lista emisoras
↓
Emisora
↓
Ubicación

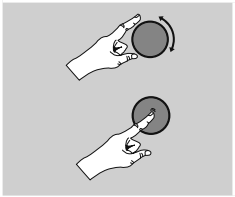
Una vez haya limitado el país/la región, seleccione una emisora entre todas las emisoras u ordénelas por géneros.

8.1.2 Búsqueda por géneros

Para buscar emisoras de un estilo de música determinado o según su temática, proceda del siguiente modo:



[**MENU**]

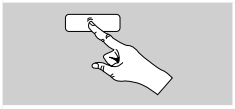


Lista emisoras
↓
Emisora
↓
Genre

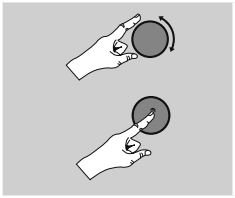
Una vez haya limitado la búsqueda a un género, seleccione una emisora, entre todas las emisoras o entre las emisoras preseleccionadas, u ordénelas por países.

8.1.3 Búsqueda por nombre

Si conoce el nombre de la emisora deseada, puede buscar dicho nombre:



[**MENU**]

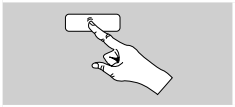


Lista emisoras
↓
Emisora
↓
Emisora búsqueda

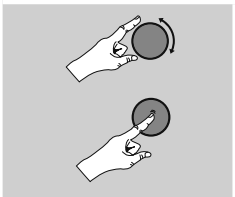
Introduzca en el campo de introducción el nombre de la emisora o parte de él y confirme con el botón **OK** para iniciar la búsqueda. Obtendrá una enumeración de todas las emisoras cuyos nombres contengan el texto buscado.

8.1.4 Emisoras populares

Proceda como se indica a continuación para obtener una selección de las emisoras más populares:



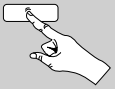
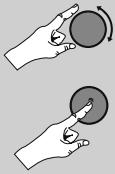
[**MENU**]



Lista emisoras
↓
Emisora
↓
Emisoras populares

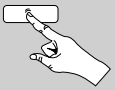
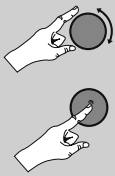
8.1.5 Emisoras nuevas

Proceda del siguiente modo para encontrar las emisoras recientemente añadidas a la base de datos:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Emisora ↓ Emisoras nuevas

8.1.6 Emisoras locales

Para buscar concretamente emisoras de su país (ubicación actual de la radio), proceda del siguiente modo:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Local <Country>

Nota

El comodín <Country> se sustituye por el país actual correspondiente.

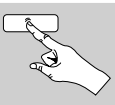
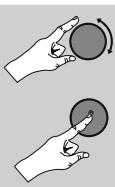
Aparte de este filtro local puede aplicar filtros adicionales de género o seleccionar una emisora entre todas las emisoras o entre las emisoras preseleccionadas.

8.2 Podcasts

Los podcasts son contribuciones concretas y accesibles sobre diferentes temas, como pueden ser, entre otros, programas de entrevistas, noticias y muchos más. Los podcasts están accesibles a través de Internet.
Por regla general, los podcasts suman una cifra aproximada de 10.000 contribuciones. Al igual que ocurre con las emisoras,la radio ofrece la posibilidad de filtrar entre la gran variedad de podcasts o de buscar un resultado adecuado en toda la base de datos.

8.2.1 Búsqueda por países

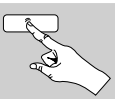
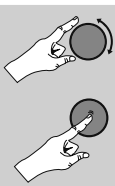
Para buscar podcasts de continentes, regiones y países concretos, proceda del siguiente modo:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Podcasts ↓ Ubicación

Una vez haya limitado el país/la región, seleccione un podcast entre todas las opciones u ordénelos por géneros.

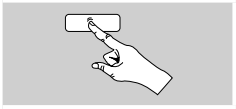
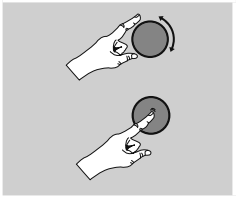
8.2.2 Búsqueda por formatos(temas/categorías)

Para buscar podcasts de un estilo de música determinado o según su temática, proceda del siguiente modo:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Podcasts ↓ Formatos

8.2.3 Búsqueda por nombre

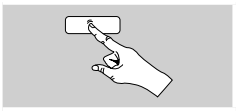
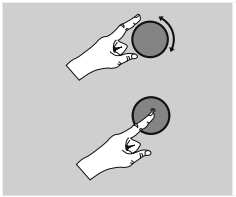
Si conoce el nombre del podcast deseado, puede buscar dicho nombre:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Podcasts ↓ Búsqueda podcasts

Introduzca en el campo de introducción el nombre del podcast o parte de él y confirme con el botón **OK** para iniciar la búsqueda. Obtendrá una enumeración de todos los podcasts cuyos nombres contengan el texto buscado.

8.3 Escuchado por última vez

La radio guarda las emisoras abiertas recientemente y los podcasts en una lista separada. Para acceder a esta lista, proceda del siguiente modo:

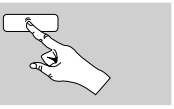
	[**MENU**]
	Escuchado por última vez

8.4 Favoritos (local)

Puede memorizar sus emisoras favoritas en las 30 memorias para favoritos y así poder acceder directamente a las mismas con rapidez.

8.4.1 Guardar favoritos

- Programe la emisora que desee archivar en una memoria para favoritos.
- Cuando se esté reproduciendo la emisora, pulse y mantenga pulsada [**PRESET**], situada en el lado frontal de la radio.

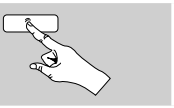
	[**PRESET**]

Tras aprox. dos segundos se abre una ventana de resumen con las memorias para favoritos.

- Girando [**SCROLL/SELECT**] puede navegar entre las memorias para favoritos (1 a 30).
- Pulse [**SCROLL/SELECT**] para memorizar la emisora en la memoria para favoritos deseada.

8.4.2 Acceder a favoritos

Pulse [**PRESET**] para abrir la ventana de resumen con las memorias de favoritos.

	[**PRESET**]

Seleccione uno de sus favoritos mediante [**SCROLL/SELECT**].

Nota

Los favoritos no pueden borrarse.
Si las 30 memorias para favoritos estuvieran ya asignadas y quiere memorizar una emisora adicional entre sus favoritos, seleccione una memoria para favoritos que ya esté asignada. La memoria se sobrescribe con la nueva emisora.

8.5 Favoritos
(vTuner - http://www.wifiradio-frontier.com)

Además de emplear las memorias para favoritos locales, también puede crear listas propias adicionales de favoritos mediante la base de datos vTuner.
Las listas de favoritos creadas también pueden sincronizarse con varias radios, siempre y cuando empleen la base de datos vTuner.

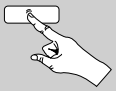
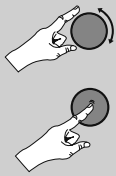
8.5.1 Primer uso – registro de la radio

Para poder emplear esta función, debe registrarse en el portal **www.wifiradio-frontier.com**. Para ello necesita una dirección de correo electrónico válida y un código de acceso que se genera desde la radio.

Nota

- Durante el proceso de registro no se recopila ningún dato personal.
- El registro no conlleva ningún gasto adicional para usted. La oferta es totalmente gratuita.
- Finalizado el registro podrá elegir entre aproximadamente 20.000 emisoras de radio y 10.000 podcasts y administrarlos mediante listas de favoritos.

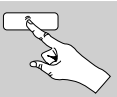
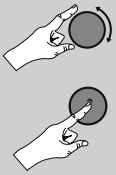
Consultar el código de acceso:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Help ↓ Consultar el código de acceso

Nota

Tenga en cuenta que cada código de acceso solo puede emplearse una única vez. En caso de experimentar problemas durante el registro de la radio, diríjase al servicio de atención al cliente.

- Durante el registro, la ID de radio se vincula a su correo electrónico y se almacena en la interfaz web.
- En caso de haber más radios registradas, si desea habilitar/borrar la ID de radio almacenada o, simplemente, ajustarla, puede encontrar la ID de radio en su radio como se indica a continuación:

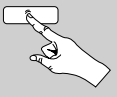
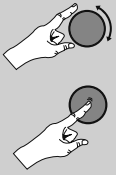
	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Info ↓ Radio ID

8.5.2 Administración online de favoritos
(vTuner - http://www.wifiradio-frontier.com)

Una vez registrado en el portal, podrá examinar la base de datos aplicando numerosos filtros, escuchar emisoras en modo de prueba y crear sus propias listas a partir de las emisoras existentes, que se sincronizan con su radio en cuestión de segundos.

8.5.3 Acceder a listas de favoritos

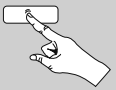
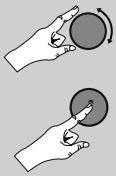
Proceda del siguiente modo para acceder desde la radio a las listas de favoritos creadas mediante el portal:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Favorito

8.5.4 Mis estaciones de radio agregadas

Si una emisora que usted desea escuchar todavía no está disponible, puede agregarla manualmente en el portal (disponible únicamente en su dispositivo) o, también, proponer una emisora para su inclusión en la base de datos (recomendar emisora).

- Para ello necesitará la dirección web del stream, a menudo disponible en la página web de la emisora.
- Proceda del siguiente modo para acceder desde la radio a las emisoras agregadas manualmente:

	[**MENU**]
	Lista emisoras ↓ Mis estaciones de radio agregadas

La base de datos se amplía y mantiene continuamente. No obstante, le rogamos que comprenda que pueden producirse algunos retrasos en la integración de nuevas emisoras y que ciertas emisoras podrían ser rechazadas.

9. Spotify

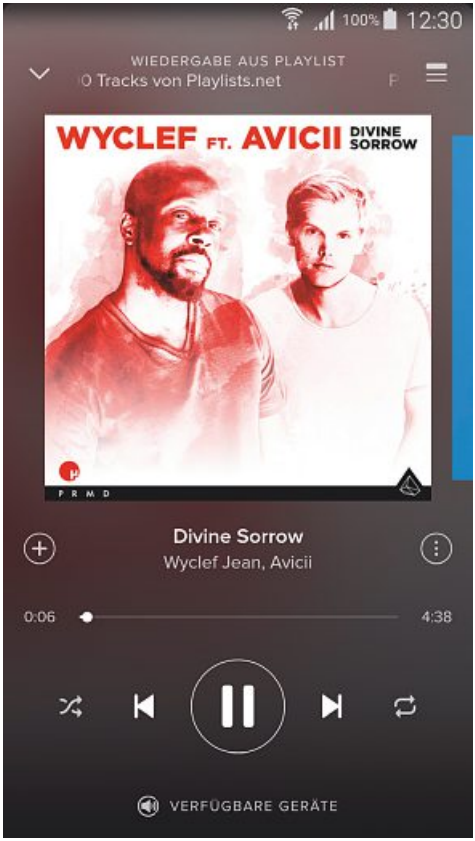
Con Spotify Connect tiene acceso a millones de temas, pudiendo incorporarlos a su radio, disfrutarlos en sus desplazamientos desde su smartphone o emplearlos en su PC o smartphone.

Condiciones:

- Debe haber instalado la app Spotify en su dispositivo Android/iOS.
- Dicha app puede descargarse desde Play Store o desde la App Store de Apple. Una vez instalada, inicie la app e inicie sesión con sus datos de acceso o regístrese.
- Necesita una cuenta Spotify Premium (más información en www.spotify.es)
- La radio y el dispositivo Android/iOS con la app Spotify deben encontrarse en la misma red.

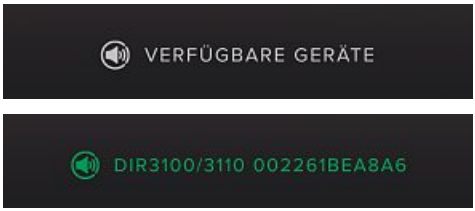
Utilización:

- Inicie como de costumbre la reproducción de una lista de reproducción/un título en la app Spotify.
- Se muestran los datos de reproducción habituales, como la portada del álbum, el título, etc.
- En el margen inferior de la pantalla se muestra el logo de Spotify Connect **Dispositivos disponibles**.



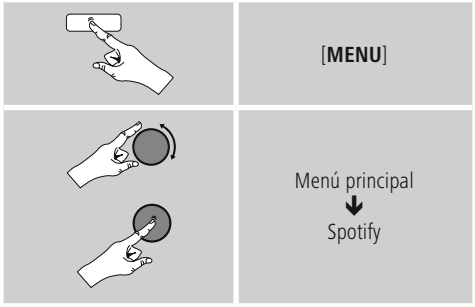
Pantalla de reproducción

- Seleccione **Dispositivos disponibles** para acceder a la página de resumen con todos los dispositivos disponibles en la red.
- Seleccione la radio. La reproducción de audio se efectúa ahora a través de la radio.



Establecida la conexión, se muestra el logo de Spotify Connect la denominación del dispositivo en color verde.

Realizada correctamente la conexión inicial:
Realizada correctamente la conexión inicial:
Active, desde el menú principal o pulsando repetidamente [**MODE**], el modo operativo **Spotify (Spotify Connect)** en la radio:

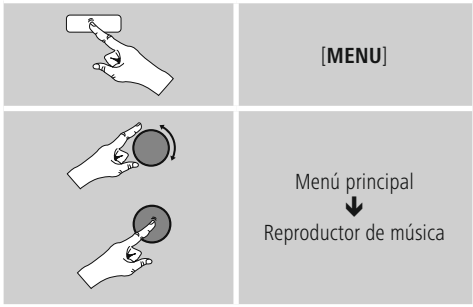


- Pulse [**SCROLL/SELECT**] para iniciar la reproducción.
- Alternativamente, también puede controlar la radio mediante la app Spotify, p. ej. pasar de un título a otro o modificar el volumen

10. Reproductor de música (UPNP, USB))

Este modo operativo permite la reproducción de archivos MP3, WMA o FLAC almacenados en un PC, un medio de soporte de datos o la red local.

Active, desde el menú principal o pulsando repetidamente [**MODE**], el modo operativo **Reproductor de música** en la radio:



10.1 Reproducción desde el ordenador (streaming)

Puede administrar la radio desde su ordenador y transmitir música (mediante streaming) desde su ordenador a la radio.

A continuación se explica el proceso para ordenadores con el sistema operativo Windows 8. Si utiliza otro sistema operativo o tiene cualquier otra pregunta, diríjase a nuestro equipo de Soporte.

Condiciones:
- La radio y el ordenador deben encontrarse en la misma red.
- El ordenador debe haber autorizado a la radio como dispositivo de reproducción.

Proceda del siguiente modo:
→ **Control del sistema** → **Red e Internet** → **Mostrar ordenadores y dispositivos en la red**
En esta enumeración debería encontrarse la radio

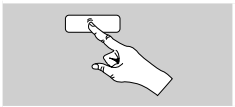
- Haga clic, con el botón derecho del ratón, sobre el icono o la denominación de dispositivo correspondiente a la radio y seleccione Autorizar **streaming a este dispositivo**.
- Haga clic nuevamente, con el botón derecho del ratón, en el icono o la denominación de dispositivo correspondiente a la radio y seleccione **Mostrar página web del dispositivo** para modificar la denominación de dispositivo (Friendly Name).
- Se abre una nueva ventana del navegador. Aquí puede efectuar la modificación que desee.

Utilización:

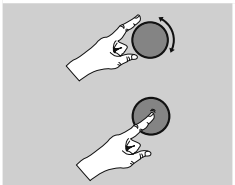
- Ahora, la radio puede acceder a los directorios habilitados del PC, pudiendo usted enviar archivos de audio al dispositivo para su reproducción (streaming).
- De forma estándar se habilita el directorio de música de la biblioteca propia.
- Puede administrar y crear más habilitaciones desde el Explorador o desde el Reproductor de Windows Media.
- Haga clic, con el botón derecho del ratón, sobre el archivo de música deseado y seleccione Reproducir desde y la denominación de dispositivo de la radio.
- La radio inicia la reproducción del archivo de música.

10.2 Reproducción desde la red– acceso directo mediante radio

Para acceder desde la radio a las redes habilitadas existentes, proceda del siguiente modo:
Active, desde el menú principal o pulsando repetidamente [**MODE**], el modo operativo Reproductor de música en la radio:



[**MENU**]



Menú principal
↓
Reproductor de música
↓
Medios comunes

- Seleccione el dispositivo correspondiente (servidor doméstico, PC...) y abra, pulsando [**SCROLL/SELECT**], las habilitaciones contenidas.

Tiene la posibilidad de buscar archivos, abrir una lista de reproducción o explorar la totalidad de las habilitaciones de música. Si desea explorar la totalidad de las habilitaciones de música, dispone de funciones adicionales para la búsqueda y la ordenación (álbum, intérprete, género, carpeta, etc.) que le permitirán encontrar el archivo deseado más rápidamente.

Nota

Viele Such- und Filteraktionen sind nur nutzbar, wenn der ID3-Tag und weitere Dateiinformationen auf dem Quellgerät bzw. in der Audiodatei gepflegt wurden.

Eliminar servidor:
Para restablecer los servidores contactados hasta el momento, pulse [**SCROLL/SELECT**] .
Si confirma la consulta pulsando **SÍ**, se borran los Medios comunes.

10.3 Reproducción de una lista de reproducción

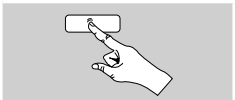
Puede crear una lista de reproducción local en la radio en la que podrá guardar archivos procedentes de habilitaciones de red.

- Seleccione el archivo que desee agregar a la lista de reproducción (**Medios comunes**).
- Pulse y mantenga pulsada [**SCROLL/SELECT**] durante aprox. 3 segundos hasta que en la pantalla se muestre **Agregado a la lista de reproducción**.

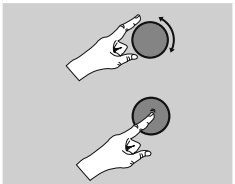
Nota

También puede utilizar listas de reproducción creadas en un PC con Windows (WPL = lista de reproducción Windows). Para ello puede utilizar el Reproductor de Windows Media.

- Para acceder directamente a la lista de reproducción, proceda como se indica a continuación:



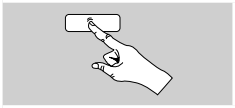
[**MENU**]



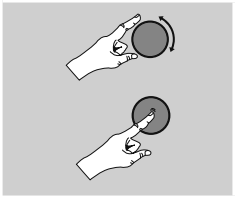
Menú principal
↓
Reproductor de música
↓
Lista de reproducción

- Para eliminar archivos individuales de la lista de reproducción, seleccione el archivo que desee eliminar y pulse y mantenga pulsada [**SCROLL/SELECT**] durante aprox. 3 segundos.
- Confirme la consulta **Borrar de mi lista de reproducción** con **SÍ** para eliminar el archivo de la lista de reproducción.

• Para borrar la lista de reproducción completa, proceda del siguiente modo:



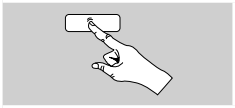
[**MENU**]



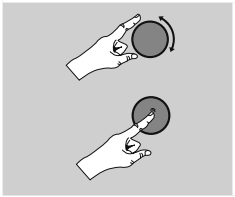
Menú principal
↓
Reproductor de música
↓
Borrar mi lista de reprod.

10.4 Opciones generales de reproducción

Estas opciones de reproducción, válidas para todas las posibilidades de reproducción indicadas bajo Reproductor de música, las encontrará en:



[**MENU**]



Menú principal
↓
Reproductor de música
↓
Repetir / Reproducción aleatoria

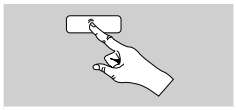
Repetir: on / repetir: off
Para modificar la función (**on/off**), pulse repetidamente [**SCROLL/SELECT**].
Con **Repetir: on** solo se repite el título actual.

Shuffle: An / Shuffle: Aus
Para modificar la función (**on/off**), pulse repetidamente [**SCROLL/SELECT**].
Con **Reproducción aleatoria: on** se reproducen todos los títulos siguiendo un orden aleatorio

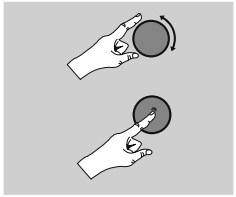
11. Entrada auxiliar

La entrada de audio analógica (puerto **AUX IN**) permite conectar dispositivos móviles (p. ej. smartphones, tabletas, reproductores MP3, etc.) a la radio y reproducir los archivos de audio a través de la radio.

• Active, desde el menú principal o pulsando repetidamente [**MODE**], el modo operativo **Entrada auxiliar (Aux in)** en la radio:



[**MENU**]



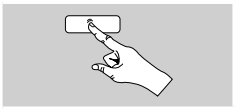
Menú principal
↓
Entrada auxiliar

• Conecte su dispositivo móvil y la entrada de audio (puerto **AUX IN**) de la radio mediante un cable de audio de 3,5 mm (cable con jack).
• Inicie y controle la reproducción de audio según corresponda mediante el terminal conectado.

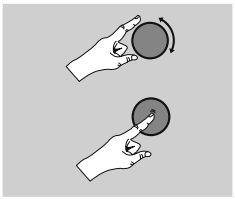
12. Función sleep

La radio incorpora una función de temporizador que pone el dispositivo en modo standby transcurrido un tiempo determinado.

- Ajuste el intervalo de tiempo deseado (off/15/30/45/60/90/120 minutos) mediante [**SCROLL/ SELECT**] como se indica a continuación:



[**MENU**]



Menú principal
↓
Función sleep

- Transcurrido el intervalo de tiempo ajustado, la radio pasa al modo standby.
- Pulse [⏻] para volver a encender la radio.
- Puede modificar o desactivar un intervalo de tiempo activo en cualquier momento (**Sleep off**)

Nota

El display muestra la función de repetición de alarma activada mediante el símbolo ⏲ y una cifra, representando dicha cifra el tiempo seleccionado (p. ej. ⏲ 30 = temporizador activo, desconexión automática tras 30 minutos).

Nota

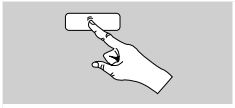
La retroiluminación durante la función de temporizador (sleep) puede ajustarse por separado, p. ej. más oscura que durante el funcionamiento normal (véase **13.9. Retroiluminación**).

13. Despertador

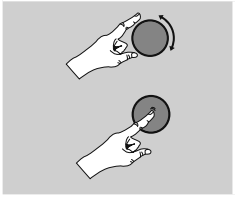
La radio cuenta con dos horas de alarma de ajuste individual.

13.1 Ajustes

- Puede acceder a los ajustes de alarma como se indica a continuación:



[**MENU**]



Menú principal
↓
Despertador

- El despertador 1 y el despertador 2 se configuran de manera idéntica y permiten el almacenamiento de dos horas de alarma independientes. Seleccione Despertador 1 o 2 y ajuste los siguientes detalles mediante [**SCROLL/ SELECT**]:

Modo:
Seleccione cuándo debe activarse el despertador:
→Off – A diario – Una sola vez – Días laborables – Fines de semana

Fecha y hora:
En la selección, introduzca **una** vez la fecha y la hora para la opción de alarma una sola vez.

Hora:
Seleccione primero la hora y, seguidamente, los minutos de la hora de alarma.

Modo:
Determine si desea despertarse mediante una señal de alarma (**Summer**) o mediante **Radio por Internet**.

Programación:
En caso de seleccionar Radio por Internet, indique con qué emisora/podcast desea despertarse. Puede elegir entre las 30 memorias de favoritos o entre los elementos presentes en Escuchado por **última vez**.

Volumen:
Seleccione el volumen con el que desea despertarse. Gracias a este ajuste no resulta relevante el volumen con el que haya escuchado la radio por última vez.

Guardar:
Confirme con este botón para finalizar los ajustes del despertador.

Nota

- Si emplea la **Radio por Internet** como tono de despertador es importante que haya una conexión estable a Internet en el momento ajustado para la activación del mismo. De no ser así, se optará por emitir la señal de alarma (**Summer**) como tono de despertador.
- Se recomienda permitir las actualizaciones automáticas de la hora. Con ello se garantiza que la hora se actualice automáticamente incluso en caso de corte de la alimentación de corriente, p. ej. en caso de fallo de corriente.

13.2 Activar/desactivar el despertador

- Active el despertador confirmando los ajustes con **Guardar**.
- Desactive el despertador ajustando el **Modo**: a **Off.**

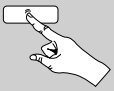
13.3 Apagar el despertador/función snooze

- Cuando el despertador se dispare, pulse [⏻] para apagar el despertador.
- Pulse repetidamente [**SCROLL/SELECT**] para activar la función snooze o de repetición de alarma.
- El despertador permanece inactivo durante el intervalo de tiempo seleccionado (5/10/15/30/60 minutos), disparándose una vez más transcurrido ese tiempo.
- Pulse repetidamente [**SCROLL/SELECT**] para activar en su lugar un intervalo de tiempo **ON**. La radio permanece activa.
- Si no se apaga el despertador, transcurrida una hora, la radio pasa automáticamente al modo standby.

14. Avisador

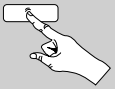
La radio incorpora un reloj para huevos que emite un tono de alarma transcurrido un periodo de tiempo preajustado.

- Pulse [**TIMER**] para ajustar el intervalo de tiempo deseado (0 a 99 minutos).

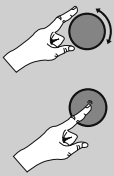


[**TIMER**]

Alternativamente, puede ajustar el intervalo de tiempo (0 a 99 minutos) desde el menú principal, mediante [**SCROLL/SELECT**]:



[**MENU**]



Menú principal
↓
Avisador

- Pulse [**TIMER**] para mostrar el tiempo restante.
- Pulse [**TIMER**] para cancelar el tono de alarma emitido una vez transcurrido el intervalo de tiempo. De otro modo, el tono de alarma finaliza automáticamente pasados 30 minutos.
- Ajuste el intervalo de tiempo a 0 minutos para desactivar el reloj para huevos.

Nota

- El volumen del tono de alarma no se puede ajustar manualmente. Dicho volumen asciende automáticamente al nivel de volumen 16.

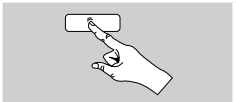
15. Ajustes del sistema

En los ajustes del sistema puede efectuar todos los ajustes y consultar datos importantes sobre la radio.

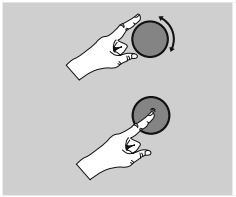
15.1 Ecualizador

Mediante el ecualizador puede adaptar la calidad del sonido de la radio ajustando la intensidad de los graves y agudos.
Puede elegir entre perfiles preconfigurados, adaptados para diferentes géneros, o crear un perfil individual.

- Para efectuar ajustes de ecualización, proceda como se indica a continuación:



[**MENU**]



Ajustes del sistema
↓
Ecualizador

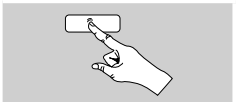
- Seleccione uno de los perfiles preconfigurados con [**SCROLL/SELECT**].
- Para crear un perfil de ecualizador propio, seleccione la opción **Mi configuración de EQ**.
- Accederá ahora a los ajustes **Graves**, **Agudos** y **Volumen** (amplificación de volumen).
- Para modificar un valor, pulse [**SCROLL/SELECT**] en la selección correspondiente y modifique los valores girando [**SCROLL/SELECT**] a la izquierda o a la derecha. Si durante el ajuste hay una reproducción en marcha, las modificaciones del sonido realizadas pueden escucharse directamente. durch erneutes Drücken von [**SCROLL/SELECT**].
- Finalice el ajuste con **Guardar**.
- Para utilizar el perfil que acaba de crear, seleccione la opción **Mi EQ**.

15.2 Ajustes de Internet

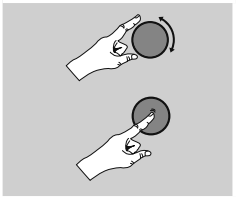
15.2.1 Asistente de red – Configuración de la conexión a Internet/búsqueda

El **asistente de red** le ayuda a la hora de conectar la radio con Internet. Puede consultar otros métodos de configuración y más información detallada a continuación.

- Para acceder al **Asistente de red**, proceda como se indica a continuación:



[**MENU**]

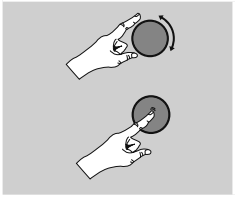


Ajustes del sistema
↓
Ajustes de Internet
↓
Asistente de red

- Al acceder al asistente, la radio inicia una búsqueda de conexiones WLAN (Wi-Fi) disponibles, ofreciendo una lista con dichas redes.
- Girando [**SCROLL/SELECT**] puede conmutar entre las redes encontradas. Al final de la lista tiene la opción de reiniciar la búsqueda ([**Nueva búsqueda**]) o configurar la conexión manualmente ([**Config. manual**]).
- Si no se encuentra la red deseada o si no se muestra su SSID (Service Set Identification, denominación de la red), es posible que la red esté oculta o no se encuentre dentro del rango de alcance. En tal caso, intente realizar una configuración manual.

15.2.2 Conexión inalámbrica (WLAN)

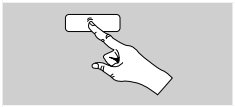
Dependiendo de la red, puede elegir entre diferentes opciones para establecer una conexión a la red.
Las redes compatibles con una conexión WPS (Wi-Fi Protected Setup) se identifican en la lista mediante la denominación [**WPS**] antepuesta.
El resto de las conexiones son redes abiertas o conexiones protegidas mediante PSK = Pre-Shared-Key (clave compartida previamente).



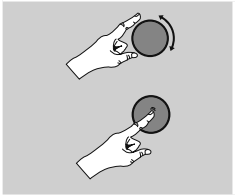
Deseado conexión

Conexión WPS/PSK/abierta
Una conexión WPS permite una conexión de la radio a la red sencilla sin detrimento de la seguridad. Para ello tiene dos opciones. La configuración de la conexión mediante PBC = Push-Button-Configuration (configuración pulsando botón) o mediante proceso con PIN, en el que se le solicita introducir, desde la interfaz web de su router, una secuencia de números generada de forma aleatoria.

Configuración PBC
- Seleccione la red deseada (Identificada mediante la denominación [**WPS**] antepuesta)
- Seguidamente, en el menú WPS, seleccione la opción **Push Button** y confirme la selección pulsando [**SCROLL/SELECT**].
- Pulse el botón WPS de su router o del AP actual. A menudo es posible realizarlo también desde la interfaz web correspondiente.
- Consulte el procedimiento exacto en las instrucciones de uso de su router/AP.
- Una vez iniciado el proceso también en el router/AP, la radio debería conectarse con el acceso y la conexión de red debería estar disponible.
- Alternativamente, los medios de PBC también a limitar las opciones de Internet de la radio:



[**MENU**]



Ajustes del sistema
↓
Ajustes de Internet
↓
Configurar PBC Wlan

Configuración mediante PIN
- Seleccione la red deseada (Identificada mediante la denominación [**WPS**] antepuesta)
- Seguidamente, en el menú WPS, seleccione la opción **PIN** y confirme la selección pulsando [**SCROLL/SELECT**].
- La radio genera ahora un código de 8 cifras que debe introducirse en la interfaz web o la interfaz de usuario de su router o AP.
- Para más información acerca de la configuración del router/AP, consulte el manual correspondiente.

Saltar WPS/ configuración Pre-Shared-Key (PSK)
- Seleccione la opción **Saltar WPS** y accederá al paso de introducción de la clave.
- En redes no compatibles con WPS accederá directamente a este paso.
- En el campo para la introducción de la misma, introduzca la clave completa y confirme con el botón **OK**.
- Si lo introducido es correcto, la radio se conecta con el punto de acceso y establece la conexión de Internet/red.

Nota

- A menudo, la (clave) Pre-Shared-Key se encuentra en el lado posterior del router/AP.
- Al introducir la clave, tenga en cuenta el uso de mayúsculas/minúsculas.

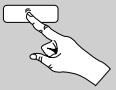
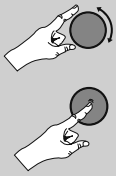
Red abierta/ no protegida

Nota

- Le recomendamos no crear una conexión no protegida y asegurarse de proteger su red en todo momento frente a accesos no autorizados.
- Si la red deseada no cuenta con medidas de seguridad, basta con seleccionar dicha red en la lista y confirmar. La radio se conecta inmediatamente con el punto de acceso.

15.2.3 Configuración manual de la conexión de red – inalámbrica (WLAN)

- Para la configuración manual de una conexión de red, proceda como se indica a continuación:

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Ajustes de Internet ↓ Config. manual

Configuración manual inalámbrica (WLAN) – DHCP activo

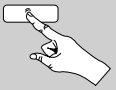
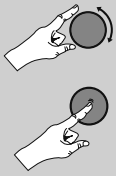
- Seleccione la opción **Inalámbrica**.
- Seleccione la opción **DHCP activo**.
- En el campo para la introducción de la misma, introduzca la SSID (denominación de red) completa y confirme con el botón **OK**.
- Seleccione ahora el método de protección de la red correspondiente. Puede consultarlo en la configuración del router/AP.
- Según el cifrado escogido, deberá introducir la clave de red seguidamente, antes de que se establezca la conexión.

Configuración manual inalámbrica (WLAN) – DHCP inactivo

Este método se corresponde con la configuración con servidor DHCP activo (C**onfiguración manual inalámbrica (WLAN) – DHCP activo**), pero debe proporcionar adicionalmente los datos de red como la dirección IP, la máscara de subred, la dirección de gateway y los referentes al DNS (primario y secundario).
Estos datos se encuentran en la interfaz web de su router/ AP, o también puede solicitarlos a su administrador de red. Cuando haya introducido todos los datos correctamente, confirme. Seguidamente, la radio intenta establecer la conexión.

15.2.4 Mostrar ajustes

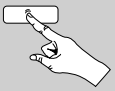
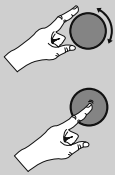
Aquí encontrará los datos más importantes sobre todas las conexiones de red empleadas por la radio en cada momento o que han sido configuradas, p. ej.: dirección MAC, región WLAN, DHCP activo/inactivo, SSID, dirección IP, máscara de subred, dirección gateway, DNS (primario/ secundario), etc.

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Ajustes de Internet ↓ Mostrar ajustes

15.2.5 Eliminar perfiles de red

La radio almacena automáticamente todas las conexiones de red (perfiles) establecidas correctamente hasta la fecha. Así, la radio puede volver a establecer una de esas conexiones de red en caso de requerir un nuevo intento de conexión, p. ej. en caso de desconexión de la alimentación de corriente, sin necesidad de volver a introducir los datos de acceso.

- Para eliminar perfiles de red individuales, proceda del siguiente modo:

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Ajustes de Internet ↓ Eliminar perfiles de red

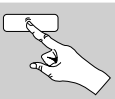
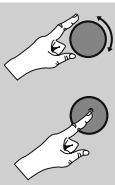
- Seleccione el perfil de red correspondiente y pulse [**SCROLL/SELECT**] para eliminarlo.
- Si confirma la consulta pulsando **SÍ**, el perfil de red se borra.
- No es posible eliminar un perfil activo/actualmente en uso.

Nota

- Antes de hacer entrega de la radio a otra persona (por venta o regalo, etc.), le recomendamos restablecer los ajustes de fábrica.
- Con ello se borran completamente todas las conexiones y todos los datos de red almacenados.

15.2.6 Detención de la conexión de red

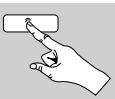
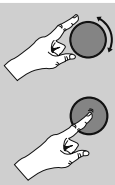
Este ajuste es una función de ahorro energético de la radio.

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Ajustes de Internet ↓ Detención de la conexión de red

Con la función desactivada(**NO #**), el módulo de red se apaga si la radio no emplea activamente ninguna conexión de red (p. ej. en el modo standby). Por tanto, en caso de emplear streaming o el control vía app, debe activar esta opción de menú (**SÍ #**). Esta opción está desactivada de manera estándar."

15.3 Ajustes de hora

Puede acceder a los ajustes de hora como se indica a continuación:

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Ajustes de hora

Actualización automática
Actualización de Internet
Seleccionando esta opción, la hora y la fecha se ajustan automáticamente a través de la conexión a Internet. Seleccione adicionalmente la zona horaria de su localización (**Ajustar zona horaria**) y, si lo desea, (**Horario de verano/invierno → ON**), la adaptación al horario de verano/invierno.

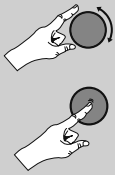
No hay actualización
La hora y la fecha (**DD-MM-AAAA**) deben ajustarse manualmente, ya que no se produce un ajuste automático.

Ajustes de hora/fecha
Ajuste la fecha (**DD-MM-AAAA**) y la hora (**hh:mm**) manualmente mediante [**SCROLL/SELECT**].

Formato
Escoja entre los formatos de 12 y 24 horas.

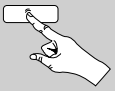
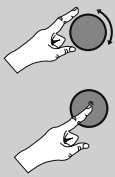
15.4 Idioma

Para modificar el idioma del menú de la radio ajustado antes de o durante la puesta en marcha inicial, proceda del siguiente modo:

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Idioma ↓ Deseado idioma z.B. Spanish

15.5 Ajuste de fábrica

Para restablecer la radio a los justes de fábrica (en el momento del suministro), proceda según se indica a continuación:

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Ajuste de fábrica

- Confirme la siguiente consulta con **SÍ** para restablecer la radio a los ajustes de fábrica.
- Todos los ajustes realizados se borran.

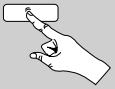
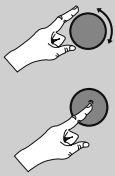
Nota

- Algunos problemas y fallos en el funcionamiento podrían solucionarse restableciendo los ajustes de fábrica.
- Sin embargo, todos los ajustes previos, como el ecualizador, los favoritos y los perfiles de red se borran definitivamente.

15.6 Actualización del software

Continuamente se desarrollan mejoras y nuevas características para el software de nuestra radio, para solucionar posibles errores, ampliar la funcionalidad, etc. Le recomendamos que instale siempre las actualizaciones disponibles en su radio.

- Proceda del siguiente modo:

	[**MENU**]
	Ajustes del sistema ↓ Actualización del software

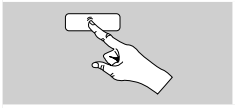
- Si selecciona **Actualizaciones automáticas (SÍ)**, la radio verifica a intervalos regulares y automáticamente la disponibilidad de nuevas actualizaciones de software. (Recomendación)
- Seleccione **Buscar actualizaciones** para buscar actualizaciones de software manualmente.

Aviso

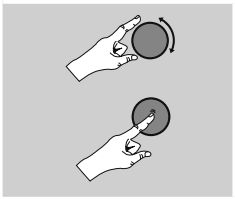
- Verifique la estabilidad y fiabilidad de la alimentación de corriente antes de iniciar una actualización de software.
- La interrupción de la alimentación de corriente durante una actualización de software puede provocar daños irreparables en la radio.

15.7 Asistente de configuración

Puede reiniciar el asistente de configuración (**véase Asistente de configuración**) en todo momento como se indica a continuación:



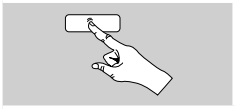
[**MENU**]



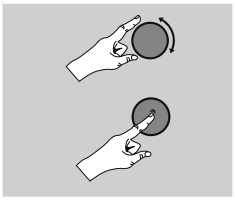
Ajustes del sistema
↓
Asistente de configuración

15.8 Info

- Para consultar los datos actuales del hardware y del software (versiones, denominación del dispositivo, ID de la radio), proceda del siguiente modo:



[**MENU**]



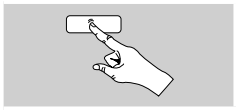
Ajustes del sistema
↓
Info

- Si ya ha registrado su radio en el portal online de Frontier Silicon (**http://www.wifiradio-frontier.com**), también podrá encontrar ahí el ID de la radio.

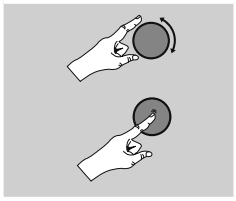
15.9 Retroiluminación

Tiene la posibilidad de ajustar por separado la retroiluminación para los diferentes tipos de funcionamiento (modo operativo, modo standby, modo sleep).

- Proceda del siguiente modo:



[**MENU**]

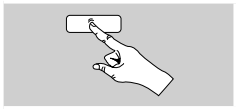


Ajustes del sistema
↓
Retroiluminación

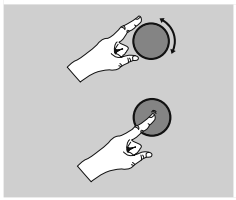
- Para los tipos de f**uncionamiento modo** operativo y **modo sleep**, escoja entre diferentes niveles de brillo.
- Para el **modo standby** también puede escoger un nivel de brillo para la retroiluminación en standby (**iluminación de la pantalla**).
- En Desconexión por **tiempo (s)**, seleccione un intervalo de tiempo. Si la radio se encuentra en standby, pulse una tecla cualquiera (salvo [⏻]) para iluminar la pantalla durante el intervalo de tiempo seleccionado conforme al nivel de brillo del modo operativo.
- Alternativamente, puede desactivar esta función (**Desconexión por tiempo (s) → Off**).

15.10 AUX: Auto-Standby

En el modo operativo **Aux in (Entrada auxiliar)**, la radio pasa de manera estándar al modo standby pasados 60 minutos.
Para desactivar esta función (**NO**) o activarla (**SÍ**), proceda del siguiente modo:



[**MENU**]



Ajustes del sistema
↓
AUX: Auto-Standby

16. Mantenimiento y cuidado

- Limpie este producto sólo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo, apague el aparato y desconéctelo de la alimentación de corriente. Guárdelo en un lugar limpio y seco que no esté expuesto a la radiación directa del sol.

17. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

18. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.
Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:
www.hama.com

19. Instrucciones para desecho y reciclaje
Nota sobre la protección medioambiental:



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

20. Declaración de conformidad

CE Por la presente, Hama GmbH & Co KG, declara que el tipo de equipo radioeléctrico [00054815, 00054831] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.hama.com -> 00054815, 00054831 -> Downloads.

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

The Spotify software is subject to third party licenses found here:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00054815_31/05.18